

# ALL SAINTS-TODOS LOS SANTOS

515 SOUTH MAIN ST., WATERBURY, CT 06706

OFFICE: 203-756-4439

A ROMAN CATHOLIC PARISH OF THE ARCHDIOCESE OF HARTFORD



He put his finger into the man's ears and, spitting, touched his tongue; then he looked up to heaven and groaned, and said to him, "Ephphatha!"—that is, "Be opened!" - Mk 7:33b-34

September 8, 2024  
23rd Sunday in Ordinary Time



El lo apartó a un lado de la gente, le metió los dedos en los oídos y le tocó la lengua con saliva. Después, mirando al cielo, suspiró y le dijo: "¡Effetá!" (que quiere decir "¡Abrete!"). - Mc 7, 33-34

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

Rev. Diego A. Jiménez, Pastor | Rev. Andres F. Galeano, Parochial Vicar  
Rev. Msgr. Ronald A. Ferraro ~ Senior Status | Rev. Paul J. Pace ~ Senior Status  
Deacons: Alex Lopez, Edwin Lopez & Angelo Moriello  
Gaspard LeBlanc & Paul Iadarola ~ Senior Status

## PARISH OFFICE

515 S. Main Street, Waterbury, CT 06706  
Phone: (203) 756-4439 | Fax: (203) 754-3244  
Office hours: Mon. - Thurs. 9:00 a.m. to 4:00 p.m.  
Email: parishoffice@allsaintswtby.org

## SOCIAL MEDIA | REDES SOCIALES

 **Website:** [allsaintswtby.org](http://allsaintswtby.org)  
All Saints/Todos los Santos Parish

All Saints-Todos Los Santos 

## HOLY HOUR | HORA SANTA

Every Monday at 5:30 p.m. followed by Mass at 6:30 p.m. in Spanish.

Todos los lunes a las 5:30 p.m. habrá Adoración y confesión seguido por la Misa a las 6:30 p.m. en español.

## SACRAMENTS & FAITH FORMATION

**BAPTISM | BAUTISMO** (203) 753-7370 (Maria)  
Registration every first Sunday of the month  
11:30 AM | Chapel  
*Registración cada primer domingo del mes*  
11:30 AM | Capilla

**RECONCILIATION | CONFESIÓN**  
Saturday 5:00 - 5:45PM ~ Shrine of St. Anne or  
by appointment Monday through Thursday  
Monday 5:30 - 6:30PM (During Holy Hour)  
~ Shrine of St. Anne ~

**MATRIMONY | MATRIMONIO**  
Contact the office 6 months or more prior to the proposed  
wedding date. Couples should be actively practicing their  
faith.  
*Contacte la oficina al menos 6 meses antes de la  
propuesta fecha de la boda.*

**ANOINTING OF THE SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS**  
Contact parish office at onset of illness.  
*Contacte la oficina al inicio de la enfermedad.*

**RELIGIOUS FORMATION | FORMACIÓN RELIGIOSA**  
~ Grades K-8th | (203) 232-0466 | Cynthia Santiago  
Email: [religiouseducation@allsaintswtby.org](mailto:religiouseducation@allsaintswtby.org)  
~ Confirmation | Confirmación | David & Kimberly  
Email: [allsaintsconfirmationprogram@gmail.com](mailto:allsaintsconfirmationprogram@gmail.com)

**R.C.I.A. | R.I.C.A.** Angel Ruiz (203) 903-6237  
For adults seeking to receive the sacraments or become  
Catholic  
*Para cualquier persona interesado en convertirse en  
católico, o desee completar los sacramentos.*

## WEEKEND MASS | MISAS DE FIN DE SEMANA

Our Lady of Lourdes: Saturday Vigil 4:00pm (Eng.)  
Sunday 7:30am (Eng.)

Shrine of Saint Anne: Saturday Vigil 6:00pm (Sp.)  
Sunday | 8:30am & 12:30pm (Sp.) 10:30am (Eng.)

Saint Francis Xavier: Sunday | 9:30am (Eng.)

## PARISH MINISTRIES | MINISTERIOS

**LEGION OF MARY OF S.F.X.** Monique (203) 758-4762  
Mondays at 3PM in Xavier Hall | 109 Washington St.

**LADIES GUILD OF S.F.X.** Mary (203) 756-1667  
First Tuesday of the month at 6PM | Xavier Hall

**ROSARY PRAYER MINISTRY**  
Tuesday-begin with 9AM Mass (Chapel) & Adoration  
followed by fellowship in Parish Center. All welcome!

**KNIGHTS OF COLUMBUS** Mark Jacovino (203) 558-2234 or  
Steve Rice 203-982-8878 ~ Every Tuesday at 7PM  
Rev. Paul Pace Family Center (S.F.X. Church basement)

**HOLY NAME SOCIETY**  
First Wednesday of the month at 6PM | Parish Center

**LADIES OF SAINT ANNE SOCIETY**  
First Wednesday of the month at 6PM | Parish Center

**CHOIR PRACTICE**  
4PM & 10:30AM Mass | Practice every Wednesday at 7PM  
Parish Center

**ULTREYA** | English  
Second Friday of the month at 7PM | Parish Center

**YOUTH MINISTRY**  
Bi-weekly Friday's at 6PM | Parish Center | Dates to be  
announced

**SPANISH MINISTRIES | MINISTERIOS EN ESPAÑOL**  
**Ultreya:** martes después de misa de 6:30PM  
**Juan 23:** miércoles después de misa de 6:30PM  
**Círculo de Oración:** jueves después de misa de 6:30PM  
Salón de la iglesia St. Francis Xavier | 109 Washington St.  
**Monte Carmelo:** sábado 6PM | Centro Pastoral  
**Rosario** ~ devotos de la Virgen de la Nube: cada  
primer sábado del mes a las 5:00 p.m.

## PRAYER LINE | PETICIÓN DE ORACIÓN

For English call Mary Beth at 203-753-6720  
Bob at 203-573-0032  
For Spanish call: Josefina Luis at 203-597-1601 or  
203-217-2916  
~ Diacono Martin Quintero at 908-422-4106  
~ Rosa de Quintero at 908-365-9888

**OUR LADY OF LOURDES MASS INTENTIONS**  
*309 S. MAIN ST., WATERBURY*

Saturday, September 7

4:00 pm † Dolores Spadaro (Anniversary Memorial) req by Cousins

Sunday, September 8 - 23rd Sunday in Ordinary Time

7:30 am † Felicita Antonia Marmol req by Castro- Perez Family

Monday, September 9 - USA: St. Peter Claver, Priest

8:00 am † Marilou Curtin (1st Anniversary) req by Robert Paquette, Jr.

Tuesday, September 10

8:00 am

Wednesday, September 11 - Patriot Day

8:00 am Victims and Survivors of the 9-11 Attack

Thursday, September 12 - The Most Holy Name of Mary

8:00 am

Friday, September 13 - St. John Chrysostom, Bishop and Doctor of the Church

8:00 am † Alphonse Ferraro req by Sons

Saturday, September 14 - The Exaltation of the Holy Cross

8:00 am In honor of the Angeli Custodi (Guardian Angels)  
req by the Lombardi Family

4:00 pm † Anthony & Grace Spierto req by Family

Sunday, September 15 - 24th Sunday in Ordinary Time

7:30 am

**SHRINE OF SAINT ANNE MASS INTENTIONS**  
*515 S. MAIN ST., WATERBURY*

Saturday, September 7

6:00 pm In Honor of Virgen del Cisne  
req by Buestan-Morocho Family

Sunday, September 8 - 23rd Sunday in Ordinary Time

8:30 am † Eufemio & Maria Antonia Vazquez req by Olga Vazquez

10:30 am † Margarita Torres req by (daughter) Maria Estevens

12:30 pm † Jennifer Fisher req by Carmen Perez

Monday, September 9 - USA: St. Peter Claver, Priest

5:30 pm Holy Hour & Confession / Adoración y confesión

6:30 pm † Jose Luis Vazquez Torres req by family

Tuesday, September 10

6:30 pm Ofelia Reyes (Health)

Wednesday, September 11 - Patriot Day

6:30 pm † Tomasa Vives & Guadalupe Colon req by (daughter) Rosa

Thursday, September 12 - The Most Holy Name of Mary

6:30 pm † Rafael Garcia req by (daughter) Ayda Garcia

Friday, September 13 - St. John Chrysostom, Bishop and Doctor of the Church

6:30 pm † William Crespo req by siblings

Saturday, September 14 - The Exaltation of the Holy Cross

6:00 pm † Ysidra Soto req by Josefina Gonzalez

Sunday, September 15 - 24th Sunday in Ordinary Time

8:30 am † Tomasa Vives & Juan Morales req by Celaida Morales

10:30 am Birthday Blessings for Monica G. Smith req by family

12:30 pm † Maria Vega (1st Anniversary)

**SAINT FRANCIS XAVIER MASS INTENTIONS**  
*625 BALDWIN ST., WATERBURY*

Sunday, September 8 - 23rd Sunday in Ordinary Time

9:30 am † Susan Phelan req by Anne Szumigala

Sunday, September 15 - 24th Sunday in Ordinary Time

9:30 am † Richard Kelly req by Hilda Kelley

**CHAPEL MASS INTENTIONS (SAINT ANNE)**

Monday, September 9 - USA: St. Peter Claver, Priest

9:00 am

Tuesday, September 10

9:00 am

**POPE FRANCIS' MONTHLY PRAYER  
REQUEST FOR SEPTEMBER**

**For the cry of the Earth**

We pray that each one of us will hear and take to heart the cry of the Earth and of victims of natural disasters and climactic change, and that all will undertake to personally care for the world in which we live.



**PETICIÓN DE ORACIÓN MENSUAL DEL  
PAPA FRANCISCO PARA SEPTIEMBRE**

**Por el clamor de la Tierra**

Oramos para que cada uno de nosotros escuche y tome en cuenta el clamor de la Tierra y de las víctimas de los desastres naturales y del cambio climático, y para que todos nos comprometamos a cuidar personalmente del mundo en el que vivimos.





# ALL SAINTS-TODOS LOS SANTOS CONFIRMATION PROGRAM LIMITED SEATING

The Program is only for children of REGISTERED parishioners seeking the sacrament of confirmation. The program ONLY accepts students that are in high school at the time of registration. This is a THREE YEAR program depending on the placement evaluation. The evaluation will determine if your child will have to complete a Pre-Confirmation class. NO Registrations for Year II. Registration is \$35 per student cash or check only. Payments will be collected at the time of registration.

**Only the parent or legal guardian will be allowed to register the student-No Exceptions.**

The following documents are MANDATORY for the Confirmation Program registration:

- Copy of Birth Certificate
- Copy of Baptism Certificate
- Copy of First Communion Certificate
- Proof of being a registered parishioner (copy of church envelope or signed Parishioner Verification Form)

If you have to request the certificate from another country please make sure to do it now. You will **not be permitted** to register without these documents.

**REGISTRATION DATE: Saturday, September 7, 2024 from 9:00 a. m. -1:00 p.m. at the Pastoral Center. THERE IS ONLY ONE DAY OF REGISTRATION Both the parent and youth MUST be present at the time of registration.**

**Classes start Sunday, 10/6/2024.** The new incoming class will meet every Sunday from 10:00 a.m. until 1:30p.m. Please note that the student has to attend Holy Mass and sit with the Confirmation Program.

**Absolutely NO Cell phones or electronic devices allowed.** If you register your child it is with this understanding. Please contact David Rivera and Kimberly Annette Pabey-Rivera at: [AllSaintsConfirmationProgram@gmail.com](mailto:AllSaintsConfirmationProgram@gmail.com)

## All Saints Parish Our Lady of the High Graces Committee Raffle Fundraiser

1<sup>st</sup> Prize - OberonD10 High Performance Home Theater Speaker

2<sup>nd</sup> Prize - Window Air Conditioner 12,000 BTU

3<sup>rd</sup> Prize - Ninja Digital Pro Air Fry Oven

Tickets are \$15 each, available after Mass at the Shrine of St. Anne. Drawing to be held October 27 at the hall.

## STEWARDSHIP: TREASURE

- Collection for August 24 & 25  
Offertory 10,667.00  
Online 385.00

**Make giving easier. Visit [allsaintswtby.org](http://allsaintswtby.org), for the Online Giving link, and begin giving. Your support throughout the year helps sustain our church.**

**We are very grateful for your parish financial support!**

## RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION

Religious Education for K-8th Grade students who are in need of Baptism, First Communion, or continued religious formation is now open. The program is also accepting High School students in need of Baptism and/or First Communion.



**Classes are every Sunday during the school year beginning September 8, 2024. The time of classes is dependent on student grade and sacramental necessities.**

Registration is \$25 for the first child and \$15 for each additional child coming from the same household. Cash payments will be collected on 8/25/24 at the school building or a check written out to "All Saints - Todos Los Santos" with the child(rens) name in the memo can be mailed to:

All Saints - Todos los Santos Parish  
Attn: Religious Education  
515 S. Main St  
Waterbury, CT 06706

Please contact Cynthia Santiago at 203-232-0466 or [ReligiousEducation@allsaintswtby.org](mailto:ReligiousEducation@allsaintswtby.org)



**DO YOU OR SOMEONE YOU KNOW WANTS TO ENTER THE CATHOLIC FAITH? OR RECEIVE THEIR SACRAMENTS?**

IF SO, REGISTRATION FOR THE RCIA PROCESS (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS) IS NOW TAKING PLACE AFTER MASS FOR THE MONTH OF AUGUST AT THE SHRINE OF ST. ANNE.

FOR MORE INFORMATION CONTACT ANGEL RUIZ AT 203-903-6237

## STROKE SCAN PLUS VASCULAR & ORGAN WELLNESS ULTRASOUND SCREENINGS

All Saints Parish at St. Anne's Rita P. Frigon Hall on Tuesday & Wednesday, September 17th & 18th Please call 832-437-7355 for your appointment

Total Discount Package: All 7 Ultrasounds/Screenings \$179

Stroke Risk Screening, Abdominal Aortic Aneurysm Screening, Thyroid Screening, Liver Screening, Kidneys (2) Screening & Gallbladder Screening

Representatives will be available weekend of September 7th & 8th

## ALL SAINTS-TODOS LOS SANTOS - PROGRAMA DE CONFIRMACIÓN CUPO LIMITADO

El programa es solo para hijos de feligreses REGISTRADOS que buscan el sacramento de la confirmación. El programa SOLO acepta estudiantes que estén en la escuela secundaria en el momento de la inscripción. Este es un programa de TRES AÑOS, dependiendo de la evaluación de admisión. La evaluación determinará si su hijo/a tendrá que completar una clase de Pre-Confirmación.

⇒ NO hay inscripciones para el año II.

La inscripción es de \$35 por estudiante solo en efectivo o cheque. Los pagos se cobrarán en el momento de la inscripción. Solo el padre o tutor legal podrá registrar al estudiante, sin excepciones.

Los siguientes documentos son OBLIGATORIOS para la inscripción en el Programa de Confirmación:

- Copia del Acta de Nacimiento
- Copia del Certificado de Bautismo
- Copia del Certificado de Primera Comunión
- Prueba de ser un feligrés registrado (copia del sobre de la iglesia o Formulario de Verificación de Feligrés).

Si tienes que solicitar la documentación de otro país, asegúrese de hacerlo ahora. No se le permitirá registrarse sin estos documentos.

**Único día de inscripción será el sábado, 7 de septiembre del 2024 de 9:00a.m.-1:00p.m. en el Centro Pastoral. Tanto el padre como el joven TIENEN que estar presentes en el momento de la inscripción.**

Las clases comienzan el domingo 6 de octubre del 2024. La nueva clase entrante se reunirá todos los domingos de 10:00 a.m. hasta 1:30p.m. Tenga en cuenta que el estudiante tiene que asistir a la Santa Misa y sentarse con el Programa de Confirmación.

**Absolutamente NO se permiten celulares o dispositivos electrónicos.** Si registra a su hijo es con este entendimiento.

Por favor, póngase en contacto con David Rivera y Kimberly Annette Pabey-Rivera en: [AllSaintsConfirmationProgram@gmail.com](mailto:AllSaintsConfirmationProgram@gmail.com)

### Parroquia de All Saints-Todos los Santos Comité de Nuestra Señora de la Alta Gracia Rifa para recaudar fondos

1er Premio: Altavoz de cine en casa de alto rendimiento  
OberonD10

2do Premio: Aire acondicionado de ventana

3er Premio: Horno de aire Ninja Digital Pro

Boletos cuestan \$15 cada una y se pueden adquirir después de la misa en el Santuario de Santa Ana.

El sorteo se realizará el 27 de octubre en el salón de la iglesia.

### Stroke Scan Plus - Exámenes Preventivos de Ultrasonido

Parroquia All Saints, salón de Santa Ana  
Martes y Miércoles, 17 y 18 de septiembre

Llamar al 832-437-7355 para hacer su cita. Paquete de 7 exámenes de ultrasonido por \$179.

Representantes estarán disponible el 7 y 8 de septiembre

### MAYORDOMIA: TESORO

Colecta del 24 y 25 de Agosto

Ofrenda 10,667.00

En línea 385.00



Haga que las donaciones sean más fáciles. Visite [allsaintswtby.org](http://allsaintswtby.org) para obtener el enlace de donaciones en línea y comience a donar. Su apoyo durante todo el año ayuda a sostener nuestra iglesia.

*Estamos muy agradecidos por sus donaciones y ofrendas recibida!*

### REGISTRACIÓN PARA EDUCACIÓN RELIGIOSA

Educación religiosa para estudiantes de K-8 grado ha comenzado que necesitan bautismo, primera comunión, o formación religiosa continua. El programa también acepta estudiantes de secundaria que necesitan Bautismo y/o Primera Comunión.



Las clases son todos los domingos durante el año escolar que comienza el 8 de septiembre de 2024. El horario de las clases depende del grado del estudiante y de las necesidades sacramentales.

La inscripción cuesta \$25 por el primer niño y \$15 por cada niño adicional que provenga del mismo hogar. Los pagos en efectivo se cobrarán el 25 de agosto en el edificio de la escuela o se puede enviar un cheque a nombre de "All Saints - Todos los Santos" con el nombre del niño(s) en el memorando a:

Parroquia All Saints - Todos los Santos  
A la atención de: Educación religiosa  
515 S. Main St  
Waterbury, CT 06706

Comuníquese con Cynthia Santiago al 203-232-0466 o [ReligiousEducation@allsaintswtby.org](mailto:ReligiousEducation@allsaintswtby.org)

### TE INVITAMOS A VIVIR UN CURSILLO DE CRISTIANDAD

Que te hará ver la vida ¡De Colores!

#### Próximos Cursillos:

Cursillo de Damas

17-20 de octubre 2024

Cursillo de caballeros

3-6 de octubre 2024

Si estas interesado favor de comunicarse con:

Daniel Torres al 203-841-9891

*¡Anímate!*



## LLAMADO MISIONERO PARA LA ARQUIDIÓCESIS DE TORORO, UGANDA

El próximo fin de semana, 14 y 15 de septiembre, nuestra parroquia realizará una colecta especial para apoyar las necesidades de la Arquidiócesis de Tororo en Uganda.

La Arquidiócesis de Tororo atiende a una población estimada de 4 millones de personas, de las cuales aproximadamente 1,6 millones son católicas. Su donación ayuda a cuidar las parroquias, la formación y el transporte de los ministros pastorales, la educación, la salud, el empoderamiento de las mujeres para mejorar la situación económica de sus familias y el acceso a mejores fuentes de agua.

Demos una cálida bienvenida al P. Richard Wandera y al P. Deogratias Ekisa (Representante de EE. UU. y Canadá) en su llamado misionero en nuestra parroquia.

## MISSION APPEAL FOR THE ARCHDIOCESE OF TORORO, UGANDA

Next weekend, September 14 & 15 our parish will have a special collection to support the needs of the Archdiocese of Tororo in Uganda.

The Archdiocese of Tororo serves an estimated population of 4 million people, about 1.6 million of whom are Catholic. Your donation helps caring for parishes, formation and transportation of pastoral ministers, education, health, empowering women to improve their families economic situation and access to improved water sources.

Let us give a warm welcome to Fr. Richard Wandera and Fr. Deogratias Ekisa (US/Canada Representative) in their mission appeal at All



## The Sanctuary Lamp will burn this week at Our Lady of Lourdes Church for:

### In Memory of:

Marie Ciaburri  
 Alphonse & Elizabeth Ferraro  
 Reverend Richard C. Bollea  
 Reverend Frank P. Johnson  
 Reverend John L. Lavorgna  
 Daniel & Elmira Mastropietro  
 Henry & Reina Carpinella  
 Myrtle & Joseph Guarini  
 Elpidia & Domenic Santucci Sr.  
 Andie, Carmen & Nicholas Segretario  
 Matthew Guarini & Vincent Morino  
 Martin (Marty) & Evelyn Campion  
 Gloria Ferraro  
 Francis Kelly  
 George Sacchi  
 In Honor of Saint Lucy  
 Christine Mongillo & son John  
 Louis & Elsie Carosella  
 Biase & Marianna Izzi

### Requested By:

Friends  
 Sons  
 Friends  
 Friends  
 Friends  
 Sons  
 Family  
 Family  
 Family  
 Family  
 Family  
 Family  
 Family  
 Family  
 Family  
 Family  
 In Gratitude  
 Family  
 Daughters  
 Family

The All Saints Parish Gift Shop is open Sunday after all Masses. If you would like to make a purchase during the work week please call the office Monday-Thursday.





Don't let your choice of repair shop be your second accident  
2070 Baldwin Street 203-756-1562  
[www.stanleysautobody.com](http://www.stanleysautobody.com)



### DRIVE THIS BUS!

Get started on your driving career now

- Paid Training classes
- Benefits including paid time off and life insurance
- Part-time schedule
- Same holidays and vacations as your school aged children
- And much more!

[www.all-startransportation.com/careers](http://www.all-startransportation.com/careers)



AllStarBusCT

or call us: 203-753-8366 to get started now!



## Andy's Oil Service, Inc.

### DOMESTIC & COMMERCIAL HEATING OILS

Diesel Fuel - Kerosene - Gasoline

Heating & Air Conditioning  
Sales • Service • Installation  
Electricity Supplier

329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969  
Visit our website: [www.andysoil.com](http://www.andysoil.com)

#### CELEBRITY SHUTTLE



Full service for the disabled & elderly. Serving all of CT. Contact us for all of your transportation needs.

DCPW HCA000134

#### CELEBRITY HOMEMAKERS AND COMPANIONS

Private, qualified, affordable caretakers available for you or your loved one.



Call 877.550.2353

Download our app today!

DEFRONZO & PETROSKEY, PC  
WATERBURY, CT

#### PERSONAL INJURY



ATTORNEY / OWNER  
DANIEL A. PETROSKEY

203-756-7408

OFFICE MANAGER  
IVELISSE A. CRUZ

*Estamos aqui para ayudarlos!*

[WWW.DEFRONZOLAWFIRM.COM](http://WWW.DEFRONZOLAWFIRM.COM)

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



## Franciscan Ever There Care

Providing Non-Medical In-Home Care  
Light Housekeeping, Cooking, Errands,  
Hands On Care, 24 Hours Care

203-630-2881

[www.franciscanetc.org](http://www.franciscanetc.org)

Hablamos Español

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

## CT HALAL LIVE POULTRY & MEAT MARKET

Vendemos Pollo, Pato, Cordero, Chivo, Carne de res y Huevos



¡TODO FRESCO! PREPARADOS EL MISMO DIA

OPEN 7 DAYS 8AM TO 6PM

860-242-6777 • 113 Homer St., Waterbury

## DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit [lpicommunities.com](http://lpicommunities.com)



Scan to contact us!

### ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider SafeStreets

833-287-3502

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME  
Robin Ungaro

[rungaro@4LPi.com](mailto:rungaro@4LPi.com)  
(800) 477-4574 x6447

## Park Central

Formerly Girls Inc. of Greater Waterbury/Western CT

BECOME A MEMBER - DONATE - VOLUNTEER

35 Park Place, Waterbury | 203.756.4639

## Where She Succeeds

As we approach 160 years of success, our nonprofit organization remains steadfast in our commitment to the empowerment of girls and women.

HANDS ON ~ MINDS ON ~ LEARNING THROUGH PLAY  
PROGRAMS IN: COOKING - KARATE  
TUTORING - BASKETBALL - SEWING & MORE!



## MCALLEN CONSTRUCTION, INC.

We have been in business over 26 years, and it is our commitment to provide quality service and workmanship at competitive pricing.

Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodeling, All-Phase Carpentry, Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing

203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite I - Prospect, CT 06712  
[info@mcallenconstructionct.com](mailto:info@mcallenconstructionct.com) • [www.mcallenconstructionct.com](http://www.mcallenconstructionct.com)



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

All Saints Todos los Santos, Waterbury, CT

03-1242

# SUPPORT OUR ADVERTISERS!



203-723-1199

*A Family Owned Business*

Prompt Professional Service  
Military & Senior Discount | All we do is tree work.  
Arborist License #S-5461 • Fully Insured  
**Mention this ad and get 10% OFF**

[www.bellemaretreeservicect.com](http://www.bellemaretreeservicect.com)



*D. Scott Griffith  
Marc L. Frigon  
Sharon L. Frigon*  
~Licensed Funeral Directors~

203-879-3918  
420 Woodtick Road  
Wolcott

[www.woodtickmemorial.com](http://www.woodtickmemorial.com)



203-753-0683  
290 East Main Street  
Waterbury

[www.berginfuneralhome.com](http://www.berginfuneralhome.com)



[sunshinedancecenter.com](http://sunshinedancecenter.com)

BALLET • TAP • JAZZ • POINTE • ACRO  
HIP HOP • ADULT FITNESS

203-755-0511 • 451 Meriden Rd., Ste 6 Waterbury, CT

Dance Directors: Jacqueline Downs • Emily Summa

Come join us, always a free trial for all ages!



**New England Muffin Factory**  
1678 Meriden-Waterbury Rd, Milldale, CT  
Aurelia Fedak • 860-628-7700

## RG TREE SERVICES LLC

High Quality Professional Tree Service - Tree removal all year around

*With more than 20 years experience serving Waterbury & all of CT.*

MULCHING - WEEDING  
HAULING DEBRIS - GARDENING  
YARD CLEANUPS - TREE REMOVAL  
HEDGE TRIMMING

**RAUL GARCIA**  
203-509-7531

## TYNAN & IANNONE

ATTORNEYS AT LAW

**Mark Iannone**  
(203) 879-1431

250 Wolcott Road,  
Wolcott, CT 06716

[www.tilawct.com](http://www.tilawct.com)

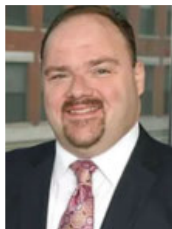


**M.J. FAHY & SONS, INC.**  
203-574-4808

## PLUMBING AND HEATING CONTRACTORS

INDUSTRIAL • COMMERCIAL • RESIDENTIAL  
FIRE PROTECTION

20 Judd St., Waterbury  
[www.mjfahy.com](http://www.mjfahy.com)



## Salvatore Law Group

**PASQUALE M. SALVATORE ESQ.**  
MANAGING PARTNER  
*Over two decades of legal experience*

**CRIMINAL • EVICTIONS  
FAMILY LAW • PERSONAL INJURY  
REAL ESTATE • PROBATE**

OFFICE: 203-578-0240 CELL: 203-510-2174  
Email: [psalvatore@salvatorelawgroup.com](mailto:psalvatore@salvatorelawgroup.com)

[www.SalvatoreLawGroup.com](http://www.SalvatoreLawGroup.com) | 378 Chase Ave, Waterbury CT 06704  
Member of CT, NY, and Waterbury Bar Assoc and CIABA

## BUILD YOUR FUTURE

WITH IMTI AND GET YOUR CAREER IN GEAR!



Apprenticeship  
Electrical, HVAC, Plumbing



- Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.
- Day and evening classes available.
- Financial aid to those who qualify
- Class size limited to 20

233 Mill St, Waterbury • 203-753-7910 • [imti.edu](http://imti.edu)



**FREE AD DESIGN**

with purchase of this space

**CALL**  
800-477-4574

## NEVER MISS OUR BULLETIN!

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed to you every week.



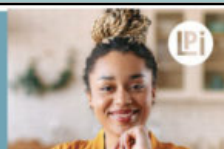
Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)

## WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.  
BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance • Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at  
[careers@4ipi.com](mailto:careers@4ipi.com) or  
[www.4ipi.com/careers](http://www.4ipi.com/careers)



(203) 575-0537

895 Meriden Rd  
Waterbury • CT

Breakfast, lunch and dinner served all day.  
Serving American, Spanish, Italian food.



**JAMES A. WELCOME**  
LEAD ATTORNEY

## RESULTS YOU CAN TRUST

**LAW OFFICES OF JAMES A. WELCOME**

**IMMIGRATION  
WORK INJURY  
AUTO ACCIDENT**

(203) 753-7300 | [welcomelawfirm.com](http://welcomelawfirm.com)

ABOGADO DE INMIGRACIÓN, LESIONES  
LABORALES Y ACCIDENTES DE AUTO.  
**¡HABLAMOS ESPAÑOL!**

WATERBURY • TORRINGTON • NORWALK • DANBURY • WEST HARTFORD



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • [www.4ipi.com](http://www.4ipi.com)

All Saints Todos los Santos, Waterbury, CT

03-1242